

POLSKI RYNEK INTELIGENTNYCH TECHNOLOGII

# INTELTECH

RAPORT 2016

## UMOWA ZLECENIA OPUBLIKOWANIA KAMPANII REKLAMOWEJ

---

Niniejsza Umowa zawarta zostaje w dniu:

pomiędzy:

firmą ARTSMART Izabela Żylińska z siedzibą w Warszawie (01-773) przy ul. Braci Żaluskich 4 lok. 21 o numerze NIP: 525-229-42-16, reprezentowaną przez Izabelę Żylińską, właściciela, zwanym dalej Wydawcą

a

firmą:

adres siedziby:

NIP:

reprezentowaną przez:

zwanym dalej Zleceniodawcą.

---

Dane osoby odpowiedzialnej za kontakt z Wydawcą ze strony Zleceniodawcy:

Imię i nazwisko:

Stanowisko:

Telefon kontaktowy i e-mail:

**Zleceniodawca oświadcza, że zamawia kampanię w publikacji  
"Polski Rynek Inteligentnych Technologii INTELTECH Raport 2016"  
zgodnie z poniższymi danymi.**

---

**Przyjmowanie zamówień upływa: 10.01.2016**

Druk Raportu INTELTECH 2016 nastąpi według poniższego harmonogramu:

-> ostateczny termin dostarczania materiałów: 10.01.2016,

-> data rozpoczęcia dystrybucji: 29.02.2016.

---

## **USŁUGA PODSTAWOWA**

Prosimy wybrać dział i wskazać w nim liczbę wpisów:

Pomiar

Zarządzanie energią

Infrastruktura sieciowa

Usługi IT/ICT

Inteligentne miasta i regiony

Inteligentna energetyka

Biznes / Finanse / Regulacje

**Jeden wpis w Raporcie INTELTECH w wybranym dziale to koszt 500 zł netto.**

---

### **Tematyka działów Raport INTELTECH 2016:**

1. **Pomiar** - w tym m.in.: AMI i inteligentne opomiarowanie, AMR i komunikacja liczników, Billing i obsługa klienta
2. **Zarządzanie energią** - w tym m.in.: Demand Side Management (DSM), Demand Response (DR)
3. **Infrastruktura sieciowa** - w tym m.in.: Zarządzanie aktywami, GIS i mapowanie, Automatyzacja sieci
4. **Usługi IT/ICT** - w tym m.in.: Cyberbezpieczeństwo, IT, Telekomunikacja, SCADA, Infrastruktura komunikacyjna, Internet Rzeczy/M2M, Technologie chmury, Software as a Service (SaaS)
5. **Inteligentne miasta i regiony** - w tym m.in.: Inteligentne miasto, Inteligentny budynek, Inteligentny dom (np. HAN), Inteligentne oświetlenie, Inteligentny transport (np. ITS, pojazdy elektryczne), Efektywność energetyczna, ESCO
6. **Inteligentna energetyka** - w tym m.in.: Odnawialne źródła energii, Magazyny energii
7. **Biznes / Finanse / Regulacje** - w tym m.in.: Instytucje państwowe, Stowarzyszenia, Konsulting, Tłumaczenia, Instytucje finansowe, Kancelarie Prawnicze, Organizatorzy konferencji, szkoleń i targów

1. Wpisy umieszczane są w porządku alfabetycznym, z podziałem na poszczególne działy.
2. Kolorystyka wpisu jest narzucona przez layout i jest zależna od działu, w którym będzie publikowany. Zmiana kolorystyki wpisu na życzenie Klienta to koszt 200 zł netto dodatkowo do każdego wpisu.
3. Wpisy katalogowe wysyłamy do autoryzacji. W przypadku braku akceptacji w ciągu 7 dni od jej wysłania, wpis uznajemy za poprawny i gotowy do druku.
4. Za treść wpisu ponosi odpowiedzialność Zleceniodawca.
5. Wszelkie zmiany prosimy zgłaszać w formie pisemnej w terminie do 10.01.2016 r.

Informacje o rabatach i aktualnych promocjach dostępne są na [www.smartgridspolska.pl](http://www.smartgridspolska.pl) w dziale Raport INTELTECH. Uzyskanie ich możliwe jest również po wysłaniu zapytania na e-mail [raport@smart-grids.pl](mailto:raport@smart-grids.pl) oraz telefonicznie +48 660 610 605.

## USŁUGI DODATKOWE

Prosimy wybrać dodatkową usługę, jaką jest zainteresowany Zleceniodawca:

Reklama 1/2 pion	Koszt 1800 zł netto.
Reklama cała strona	Koszt 3500 zł netto.
Reklama II okładka	Koszt 4700 zł netto.
Reklama III okładka	Koszt 4200 zł netto.
Reklama IV okładka	Koszt 5500 zł netto.
Artykuł sponsorowany - liczba stron:	Koszt 3000 zł netto / 1 str.

1. O zamieszczeniu reklamy na II, III i IV okładce Raportu decyduje kolejność zgłoszeń.
  2. Wydawca nie gwarantuje publikacji reklamy 1/2 pion przy wpisie Zleceniodawcy, jeśli Zleceniodawca tego nie wskaże.
  3. Wydawca nie gwarantuje publikacji reklamy cała strona na tej samej rozkładówce co wpis Zleceniodawcy.
- 

### Wymagania techniczne dla materiałów reklamowych

Reklama cała strona: 102x297 mm netto, spad z każdej strony po 3 mm  
Reklama 1/2 pion: 101,7x297 mm netto, spad z każdej strony po 3 mm

### Specyfikacja techniczna reklam

Materiały należy dostarczyć w terminie określonym w umowie, zgodnie z następującymi zasadami:

- akceptowane formaty: EPS, PDF, TIF (**reklamy przygotowane w Corelu należy wyeksportować do jednego z akceptowanych formatów, ponieważ nie obsługujemy Corela**),
- nie przyjmujemy otwartych plików,
- przestrzeń kolorów: CMYK (wszystkie inne formaty kolorów nie będą akceptowane),
- rozdzielczość: minimum 300 dpi,
- tekst powinien być zamieniony na krzywe,
- najmniejsza dopuszczalna grubość linii to 0,2 pkt,
- cienkie linie i inne cienkie elementy graficzne powinny być zdefiniowane w 1 kolorze,
- ważne elementy tekstowe i graficzne należy umieszczać w odległości 10 mm od linii cięcia,
- spad po 3 mm z każdej strony reklamy,
- maksymalne nasycenie kolorystyczne nie powinno przekraczać 300%.

### Dostarczanie materiałów reklamowych i artykułów sponsorowanych

Prosimy o przesyłanie plików spakowanych do formatu ZIP, RAR na e-mail: raport@smart-grids.pl.

### Wydruki wzorcowe (proof) reklam

Informacje dotyczące wydruków wzorcowych (proof):

- wydrukiem wiążącym jest jedynie proof,
- na każdym proofie musi być podana nazwa pliku i data wykonania,
- proof należy wykonać po ostatniej korekcie, w skali 1:1 z całego dokumentu, osobny dla każdej strony,
- wymagana jest jedna odbitka próbna dla każdej przesłanej reklamy (reklamy publikowane na podstawie materiałów dostarczonych bez wydruków kontrolnych nie podlegają reklamacji). Inne wydruki mogą stanowić jedynie wzór zawartości strony i nie będą służyć jako wiążący wzór kolorystyczny. Wydruki z poprzednich edycji mogą stanowić jedynie punkt odniesienia dla drukarni.

## PAKIETY PARTNERSKIE

### Złoty Partner Działu

- logotyp na okładce z podpisem „Złoty Partner”\*
- wpis w dziale partnerskim na pierwszej pozycji z oznaczeniem, że jest to wpis Złotego Partnera\*\*
- 50% na kolejne wpisy w wybranych działach
- 1 strona artykułu sponsorowanego
- publikacja artykułu sponsorowanego z Raportu w dziale Top Produkt przez 14 dni na stronie głównej portalu smart-grids.pl

Cena za pakiet Złoty Partner: WYBIERAM  
6000 zł netto

### Srebrny Partner Działu

- logotyp na okładce z podpisem „Srebrny Partner”\*
- wpis w dziale partnerskim na drugiej pozycji z oznaczeniem, że jest to wpis Srebrnego Partnera\*\*
- 35% na kolejne wpisy w wybranych działach
- 1 strona artykułu sponsorowanego
- publikacja artykułu sponsorowanego z Raportu w dziale Top Produkt przez 7 dni na stronie głównej portalu smart-grids.pl

Cena za pakiet Srebrny Partner: WYBIRAM  
5500 zł netto

### Brązowy Partner Działu

- logotyp na okładce z podpisem „Brązowy Partner”\*
- wpis w dziale partnerskim na trzeciej pozycji z oznaczeniem, że jest to wpis Brązowego Partnera\*\*
- 20% na kolejne wpisy w wybranych działach
- 1 strona artykułu sponsorowanego
- publikacja artykułu sponsorowanego z Raportu w dziale Top Produkt przez 7 dni na stronie głównej portalu smart-grids.pl

Cena za pakiet Brązowy Partner: WYBIERAM  
5000 zł netto

\* logotypy Patronów Działów umieszczane są na okładce w kolejności alfabetycznej w kategoriach: Złoty, Srebrny, Brązowy

\*\* kolejność wpisów Patronów Działów jest następująca: Złoty, Srebrny, Brązowy. W przypadku, gdy w danym dziale będzie brakowało jednego z Partnerów działów kolejność publikacji wpisów będzie zgodna z ich rangą jako Partnerów

**Podpisanie niniejszej Umowy zlecenia świadczy o tym, że Zleceniodawca zapoznał się z treścią oraz warunkami Umowy i Regulaminu (łącznie 7 stron) oraz je w pełni akceptuje.**

Zleceniodawca (podpis):

Pieczętka firmy:

### **Regulamin sprzedaży powierzchni reklamowej**

#### Zasady przyjmowania reklam

1. Publikacja reklamy może być dokonana na podstawie umowy lub pisemnego zamówienia, które Zleceniodawca zobowiązany jest dostarczyć Wydawcy. W przypadku zawarcia umowy na publikację reklamy w pierwszej kolejności mają zastosowanie postanowienia tejże umowy. W punktach nieuregulowanych umową obowiązuje niniejszy Regulamin.
2. Zamówienie, o którym mowa w pkt. 1 Regulaminu, powinno być sporządzone na gotowym formularzu zamówienia, dostarczonym przez Dział Reklamy lub na papierze firmowym Zleceniodawcy i zawierać następujące informacje:
  - nazwę i dane kontaktowe przedsiębiorstwa,
  - numer NIP,
  - imię i nazwisko osoby reprezentującej Zleceniodawcę,
  - pieczęć firmową oraz podpis osoby upoważnionej do występowania w imieniu Zleceniodawcy,
  - informację o zamówieniu wpisu podstawowego,
  - informację o zamówieniu usługi dodatkowej (format reklamy / logo).
3. Zlecenia współpracy przy Raporcie INTELTECH przyjmowane są według aktualnie obowiązującego cennika, będącego częścią umowy, wraz z ewentualnymi rabatami sprecyzowanymi w umowie.
4. Opublikowane w cenniku stawki nie obejmują przygotowania projektu i opracowania graficznego reklamy.
5. Integralną częścią zamówienia jest wzór gotowej reklamy w postaci elektronicznej oraz wydruk próbny, które Zleceniodawca jest zobowiązany dostarczyć na swój koszt – zgodnie z wymaganiami technicznymi dla materiałów reklamowych, będących załącznikiem niniejszych ogólnych warunków, oraz wedle formatów reklam obowiązujących dla określanego tytułu.
6. Wydawca ma prawo odmówić publikacji materiałów, które nie spełniają wymogów określonych w pkt. 5. Opublikowanie materiałów niespełniających wymogów technicznych lub bez dostarczonego wydruku próbnego Wydawcy może nastąpić wyłącznie na ryzyko Zleceniodawcy. Wydawca nie ponosi w tym wypadku odpowiedzialności za ewentualne pogorszenie jakości publikowanych reklam.
7. Wzór reklamy powinien być dostarczony do Działu Reklamy najpóźniej w dniu określonym w harmonogramie wydawniczym jako termin składania materiałów. Niedostarczenie materiałów w ww. terminie jest równoznaczne z nieopublikowaniem reklamy przy jednoczesnym obowiązku ze strony Zleceniodawcy uiszczenia należności zgodnie z zamówieniem.
8. Wydawca nie gwarantuje Zleceniodawcy, że reklama będzie opublikowana na konkretnej, zamówionej stronie, a także tego, że obok reklamy Zleceniodawcy nie ukaże się reklama konkurencyjnej firmy, chyba że zainteresowane strony zawrą stosowną umowę normującą tę kwestię w odmienny sposób.
9. Zleceniodawca nie ma wpływu na wygląd wpisu podstawowego, który jest integralną częścią layoutu Raportu INTELTECH (przykładowo: kolorystyka publikacji i wielkość logotypów są narzucone z góry).

#### Zmiany zamówienia

1. Zleceniodawca ma prawo do wprowadzenia zmian w zamówieniu, dotyczących treści lub formy reklamy. W takim wypadku Zleceniodawca w formie pisemnego zawiadomienia, zawierającego dokładny opis planowanych zmian, powiadomi o tym fakcie Wydawcę – nie później niż w terminach opisanych w harmonogramie wydawniczym właściwego pisma.
2. W wypadku przekroczenia terminu zgłoszenia zmian Wydawca ma prawo do realizacji zamówienia w jego pierwotnej wersji. Wydawca w takim wypadku nie jest odpowiedzialny za skutki publikacji reklamy w wersji pierwotnej, Zleceniodawca zaś jest zobowiązany do zapłaty wynagrodzenia w pełnej wysokości.
3. Wydawca ma prawo do odmowy wprowadzenia zmian opisanych w Zasadach przyjmowania reklam pkt. 1 Regulaminu, jeżeli ich wprowadzenie okaże się niemożliwe ze względów technicznych lub z uwagi na inne zobowiązania Wydawcy i nie będzie ponosił z tego tytułu jakiegokolwiek odpowiedzialności w stosunku do Zleceniodawcy.
4. Wydawca zastrzega sobie prawo do odmowy sprzedaży powierzchni reklamowej.

#### Rezygnacja z zamówienia

1. Zleceniodawca ma prawo do rezygnacji z zamówienia w terminach składania zamówień na reklamy, określonych w harmonogramie wydawniczym tytułu. Odstąpienie od zamówienia w ww. terminach nie będzie powodowało jakichkolwiek skutków finansowych dla Zleceniodawcy. Rezygnacja z zamówienia powinna być potwierdzona na piśmie.
2. W przypadku odstąpienia przez Zleceniodawcę od zamówienia po terminach składania zamówień na reklamy, określonych w harmonogramie wydawniczym tytułu, Zleceniodawca jest zobowiązany do zapłaty Wydawcy ustalonego wynagrodzenia w pełnej wysokości.
3. W razie wycofania się Zleceniodawcy ze zlecenia reklamowego w trakcie jego realizacji Wydawca nabywa prawo do korekty rabatów do wysokości odpowiadającej rabatowi należnemu liczbie zrealizowanych reklam lub ogłoszeń – zgodnie z aktualnie obowiązującym cennikiem. W takim przypadku Wydawca wystawi faktury korygujące VAT do faktur wystawionych, a Zleceniodawca odeśle Wydawcy podpisane kopie ww. faktur niezwłocznie po ich otrzymaniu.
4. Zamówienie dotyczące dowolnej strony okładki magazynu nie podlega anulowaniu.

#### Reklamacje

1. Zleceniodawca ma prawo zgłosić Wydawcy reklamację dotyczącą jakości publikowanej reklamy w formie pisemnego zawiadomienia w maksymalnym terminie 10 dni od daty ukazania się czasopisma.
2. Reklamacji nie podlegają reklamy, których projekty były dostarczone bez wydruku próbnego.
3. Wydawca nie odpowiada za wady jakościowe druku zamówionej reklamy ujawnione w poszczególnych egzemplarzach czasopisma i nieprzekraczającej 1% całego nakładu.
4. Niedotrzymanie terminu reklamacji lub brak wymaganej formy pisemnej powodować będzie utratę przez Zleceniodawcę prawa do reklamacji danej reklamy, jak też prawa do reklamacji kolejnych wyemitowanych wadliwych lub dotkniętych ustereką reklam w wypadku ich emisji cyklicznej.
5. Reklamacja powinna w sposób szczegółowy opisywać rodzaj wad lub usterek opublikowanej reklamy.
6. Przyjęcia i oceny zasadności reklamacji dokonuje upoważniony przedstawiciel Wydawcy.
7. W wypadku uzasadnionej reklamacji Wydawca po konsultacji ze Zleceniodawcą dokona stosownych zmian w reklamowanej reklamie. Wydawca zobowiązuje się do ponownego umieszczenia reklamy lub ogłoszenia w ustalonym ze Zleceniodawcą terminie. W przypadku, gdy umieszczenie reklamy nie jest możliwe Wydawca zobowiązuje się do zwrotu wartości zamówienia.
8. Złożenie przez Zleceniodawcę reklamacji nie powoduje wstrzymania obowiązku Zleceniodawcy do zapłaty za kolejne przyjęte do publikacji reklamy.

#### Wynagrodzenie

1. Z tytułu zamieszczenia reklam w czasopiśmie Zleceniodawca będzie uiszczał Wydawcy wynagrodzenie zgodnie z opisanymi poniżej zasadami:
  - a) z dołu – tj. po publikacji ogłoszenia lub reklamy – na podstawie faktury VAT wystawionej przez Wydawcę w nieprzekraczalnym terminie 14 dni od daty wystawienia,
  - b) z góry – tj. przed publikacją ogłoszenia lub reklamy – na podstawie faktury pro forma.
2. W wypadku opóźnienia płatności za czas opóźnienia będą naliczane odsetki ustawowe.
3. Wydawca niezwłocznie po dokonaniu publikacji reklamy wystawi i dostarczy fakturę z tytułu sprzedaży powierzchni reklamowej, na podstawie której Zleceniodawca dokona zapłaty należności z niej wynikającej w terminie 14 dni od daty jej otrzymania w formie przelewu na wskazane przez Wydawcę konto.

#### Inne postanowienia

1. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczonych reklam.
2. Zleceniodawca będzie ponosić w stosunku do Wydawcy pełną odpowiedzialność za szkody poniesione przez Wydawcę, związane z treścią lub formą opublikowanej reklamy.
3. Reklamy nie mogą naruszać praw osób trzecich, obowiązujących przepisów prawa i zasad współżycia społecznego.
4. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności w stosunku do Zleceniodawcy za brak realizacji umówionej lub zamówionej publikacji w przypadku działania siły wyższej, a także przerw lub zaprzestania prac w drukarni, w której drukowane są czasopisma, lub zaprzestania wydawania czasopisma, w jakim reklama miała być opublikowana.
5. Wszystkie postanowienia niniejszego Regulaminu dotyczące reklam mają zastosowanie również do ogłoszeń i artykułów sponsorowanych.
6. W sprawach nieuregulowanych regulaminem zastosowanie mieć będą odpowiednie przepisy kodeksu cywilnego, ustawy o prawie prasowym i ustawie o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

POLSKI RYNEK INTELIGENTNYCH TECHNOLOGII

# INTELTECH

RAPORT 2016

#### **Kontakt z Wydawcą:**

Izabela Żylińska  
tel. kom. +48 660 610 605  
raport@smart-grids.pl